

HAKOHOL

Published bi-monthly by

**CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.**

562 West 181st Street, New York
LOrraine 8-3141



PESSACH 5720

APRIL-MAY 1960

VOL. VII No. 6 (43)

DIE JUEDISCHE "MAYFLOWER"

RABBI SHLOMO KAHN

"Vor ungefaehr drei hundert Jahren kam ein Schiff zur 'neuen Welt' und das hiess 'Mayflower.' Das war ein grosses Ereignis in der Entwicklung Englands und Amerikas. Ich wuerde aber gerne wissen wollen, ob es einen Englaender gibt der genau weiss, wann dieses Schiff absegelte. Und wieviel Amerikaner wissen dies? Weiss man wieviel Menschen im Schiff waren, was fuer Lebensmittel sie dort assen?"

"Vor mehr als 3,300 Jahren, viel laenger zurueck als die Fahrt der 'Mayflower,' zogen die Juden aus Aegypten und jeder Jude in der ganzen Welt, selbst in Amerika und in Russland, weiss genau an welchem Tag sie damals auszogen: am 15. Nisan; alle wissen genau, was das Brot war, das sie damals assen: Matzos; und bis auf den heutigen Tag essen Juden ueberall auf der Erde an diesem Tag Matzos und erzaehlen vom Auszug aus Aegypten. Und sie eroeffnen und schliessen diese Erzaehlung mit den zwei Saetzen:

"Dieses Jahr sind wir Sklaven — naechstes Jahr sind wir frei!"

"Im naechsten Jahr in Jerusalem!"

Diese Worte sind ein Zitat aus einer

Rede, die David Ben-Gurion vor der internationalen Kommission hielt, die zu entscheiden hatte, ob ein juedischer Staat in Palaestina gegrundet werden sollte.

Inzwischen ist der damalige Traum Wirklichkeit geworden und der damalige Redner ist ein international beruehmter Staatsmann geworden. Wenn auch gar oft Ben-Gurion's Worte, Taten und Handlungen unserer Thora-treuen Einstellung Schmerzen bereiten, so lebt doch in ihm und namentlich in den oben zitierten Worten, bewusst-juedisches, traditionelles Gefuehl.

Ja, wie viel staerker und inniger ist doch unsere juedische Tradition als die der anderen Voelker und Nationen! Wo noch gibt es ein Volk das Jahr fuer Jahr, buchstaeblich durch die Jahrtausende, Feste und Feiertage so begeht, wie wir es tun.

Nichts lebendigeres gibt es als unsere Geschichte; nichts aktuelleres als unsere Vergangenheit. Das Brot, das unsere Ahnen bei Erhalt ihrer Freiheit assen, wir backen es alljaehrlich, zwar mit

(Fortsetzung auf Seite 13)

HONOR THE MEMORY OF YOUR LOVED ONES,

For whom no monument exists,

WITH A MEMORIAL PLAQUE

on our beautiful, new

BRONZE MEMORIAL TABLET

HA KO HOL

Published bi-monthly by

CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.
562 West 181st St., New York 33, N. Y.
Tel.: LO. 8-3141



Dr. Herman Blumenthal *Editor*
*HA KO HOL takes no responsibility for
the Kashruss of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn
160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806

Cantor Jack Schartenberg
215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Adolph Heimer, *President*
719 W. 180th St. WA. 7-2514

Leo Stock, *Treasurer*
4523 Broadway TO. 7-1722

Eric Hanau, *Financial Secretary*
24 Bennett Ave. WA. 7-1948

OFFICE HOURS

Sonntags von 10:00 bis 12:00

In Faellen von Krankheit oder sonstigen
Ereignissen, bitten wir, sich folgender
Adressen zwecks Benachrichtigung zu
bedienen:

Rabbi Shlomo Kahn
160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806

Cantor Jack Schartenberg
215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Julius Hamburger
255 Ft. Washington Ave. WA. 8-6080



Licensed
OPTIKER

BRILLEN

E. REISS

4312 BROADWAY - WA 7-6072

(zwischen 183. und 184. Str.)

Mitglied des Workmen's Benefit Fund

Familien-Nachrichten

Maseltov zu Mr. & Mrs. Herman
Nassauer anlaesslich ihres 40. Hochzeits-
jubilaeums

Maseltov anlaesslich der Verlobung von
Miss Rose Bauer & Mr. Roger Wimpf-
heimer

Maseltov anlaesslich der Hochzeit von
Miss Mary Behr & Mr. Joseph Newhouse

Maseltov anlaesslich der Barmitzvos:
Jeffrey Aron (Schabbos Hagadol, 9.
April). Howard Brodman (Schabb.
Tazria-M'zoro 30. Apr.)

Maseltov zu Miss Kay Neu anlaesslich
des Erhalts eines Preises bei einem
staedtischen Wettbewerb



Die Gemeinde zusammen mit den
Angehoerigen betrauern den Heimgang
von

Albert Koesterich (Bruder von Miss
Johanna Koesterich & Mrs. Bertha Seelig)

Fred Goldsmith

SICHRONOM LIV'ROCHO

LEO C. ADER

and his Orchestra

535 WEST 110th STREET
NEW YORK 25, N. Y.

MOument 6-0693

WEDDINGS - DANCES - PARTIES

Also Small Parties

JOHN H. LOEWENSTEIN

86 Haven Avenue — WA 8-4208

Antike Moebel reparieren - Moebel
polieren - Aufarbeiten - Langjaehrige

Erfahrung - gute Arbeit.

KOMME INS HAUS

CHILDREN'S PAGE

A SLIGHT DIFFERENCE



"O, here come the Matzos!" Debby and Joey were excited. The delivery boy had just come from the grocer and had brought the food which their mothers had ordered for Pessach. The most important items were the Matzos. The children, even without opening the Matzo packages, could already in their imagination almost taste the freshly baked Matzos.

"Aren't Matzos so very different from bread?" Debby said.

"Of course, they are!" laughed Joey. "They are altogether different. They are baked quickly so that the dough doesn't have a chance to rise and ferment."

"I know that," said Debby, "everybody does. Matzos may not become chometz. That is the way our ancestors ate them when they left Egypt. I only meant that they look so completely differently than bread. They are thin and flat and they taste differently too. What a great difference the leavening makes."

"That is true," Joey now said. "But if we take a look at the name, then we find that there is hardly any difference between Matzo and bread."

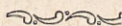
"What do you mean?" asked Debby.

"Matzo is spelled MEM, TZADE, HEH and chometz has almost the same letters. It is spelled CHES, MEM, TZADE. The only difference is the letter CHES."

"O, how exciting!" cried Debby. "The two letters which make them different are the HEH and the CHES and they too are almost alike. Only the little

opening in the left leg of the HEH stops it from being a CHES!"

"Yes," said Joey, "and so we see that by being just a little careless, the Matzo can become chometz!"



QUIZ

Since there was so little time between the last issue of HAKOHOL and this one, we want to extend the last quiz. Here it is again:

Everyone knows about Mordochai's high position at the court of Ahasuerus. The Bible tells about other similar cases, when a Jew rose to be very prominent at the court of a non-Jewish king. Can you name two such persons, giving the name of the country, the king and their positions?

APOLLO DRESS SUIT CO.

Tuxedos, Full Dress Suits, Cutaways

For Hire

552 WEST 181st STREET
NEW YORK 33, N. Y.

Between St. Nicholas and Audubon Aves. Above
Empress Theatre
WAdsworth 8-9862

WA 8-2140

ASHER SHALLER

ספרים, מליתים

ISRAELI KUNST GESCHENKE

PESSACH SEDERSCHUESSELN

Kosher Cosmetics—Kidduschbecher etc.

1495 St. Nicholas Av.
NEW YORK 33, N. Y.

No Seder-Table should be without this

הגדה של פסח

"The Traditional Pessach Hagadah"

"FROM TWILIGHT TO DAWN"

arranged by Rabbi Shlomo Kahn

A valuable guide for the Seder leader, with its vast amount of detailed, explanatory notes.

A delight for all Seder participants, with its treasury of commentaries, stories and parables.

A "must" for the housewife, with its instructive "Pessach Manual" for a kosher home.

Each Seder night, with Hebrew text, English translation and commentaries, printed separately. — 156 pages — \$2.95

At your bookstore, also in the office of the Congregation,
SCRIBE PUBLICATIONS, INC. — P. O. Box 62, New York 40, N. Y.

YOUR TRAVEL AGENT: RAUNER TRAVEL AGENCY



The name that guarantees for reliability and promptness. The Travel Buro that makes your trip a pleasure.

Ask the people who booked with us. Our Special: Your trip made to order conforming to your special wishes, by Air-Boat-Railway. FLORIDA OUR SPECIAL.

Ask for folders. Europe — Israel — South America — South Africa Etc. - Hotel reservations all over the world.

A. RAUNER TRAVEL AGENCY

572 W. 187th Street, New York 33, N. Y.

Tel. SW 5-0232

פסח Care Pakete — \$12.00

WE WISH ALL OUR CUSTOMERS & FRIENDS A HAPPY PESSACH!

GEBETSZEITEN

	Vorabend	Schacharis	Mincho	Maariw	Tages- anfang*
Schabb. Tzaw (Hagadol) 9. April 6:10	8:30	Barmitzvo	6:40	7:14	4:29
1. Tag Pessach, 12. April 6:10	8:30	Sermon	6:40	7:15	
2. Tag Pessach, 13. April	8:30	Predigt	6:40	7:15	
Schabbos Chol ha-Moed, 16. Apr. 6:20	8:30	Predigt	6:50	7:25	4:18
7. Tag Pessach, 18. April 6:20	8:30		6:55	7:28	
8. Tag Pessach, 19. April	8:30	Yiskor	6:55	7:28	
Schabb. Sch'mini, 23. April 6:25	8:30		7:00	7:32	4:07
DAYLIGHT SAVING TIME					
Schabb. Tazria-M'zoro, 30. April ... 7:15	8:30	Barmitzvo	8:00	8:37	4:57
Schabb. Achare-K'doschim, 7. Mai 7:15	8:30		8:10	8:46	4:47
Schabb. Emor, 14. Mai 7:15	8:30		8:20	8:54	4:39
Schabb. B'har-B'chukosai, 21. Mai 7:15	8:30	Predigt	8:25	9:00	4:32

* (In dieser Spalte erscheint die fruehste Zeit fuer Schacharis fuer die darauffolgende Woche.)

EREW PESSACH, Montag, 11. April:

Sium fuer Erstgeborene 6:00 A. M.

Chometz-Essen verboten 9:20 A. M.

Chometz-Besitz verboten 10:30 A. M.

CHOL HA-MOED PESSACH:

Donnerst. - Freit. 14-15. Apr. 7:30 A. M.

Sonntag, 17. April 8:00 A. M.

Rosch Chodesch Ijar, Mittwoch & Donnerstag, 27.-28. April 7:30 A. M.

Rosch Chodesch Siwan, Freitag, 27. Mai 7:30 A. M.

Lerngruppen: Fuer Kinder 10-12 Jahren

jeden Schabbos 3:30-4:30 P. M.

ueber 12 Jahre 4:30-5:30 P. M.

Breakfast Club. (ueb. Bar- & Bas-Mitzvo)

Sonntags 8:00 A. M.

Recreation fuer Jugend Sonntags 5-7 P. M.

Schiurim:

Damen Montags 8:30 P. M.

Herren Donnerstags 8:15 P. M.

ladies & gentlemen Tues. 8:15 P. M.

KASCHERN

Gelegenheit zum Kaschern von
Geraeten fuer Pessach:

Sonntag, 10. April 4-6 P. M.

Sonntags 8:00 A. M.

Montags & Donnerstags 7:30 A. M.
taeglich abends 8:00 P. M.

Oneg Schabbos fuer Kinder 6-10 Jahren
jeden Schabbos 3:30 P. M.

Ein schoenes Pessach Geschenk ist

Ein Regenschirm
vom Selbsthersteller

D. BUCHWEITZ

frueher Frankfurt a/M.

145 NAGLE AVENUE

(7th Ave. Sub. Sta Dyckman St.)

REPARATUREN GUT und BILLIG

BROADWAY DINETTE CO.

4151 Broadway (Bet. 175th & 176th Sts.)

COMPLETE LINE OF KITCHEN AND
DINETTE SETS

Tubular Wood - Chrome - All Formica
— At Discount Prices

We upholster your old kitchen sets
like new

Prop. Elias Slomovits

Tel.: LO 8-7073 - Res. Tel.: SW 5-4495

Shomer Shabbos — Sundays by app.

PIERS — TRUCKING
MOVING
TO 7-1100
TAXIS
MAX LOEB
600 W. 192nd ST.
NEW YORK 33, N. Y.

Braun Decorators Corp.

4789 Broadway (Nr. Dyckman St.)

LO.7-9479

Large Selection in Livingroom
Furniture, Sleeping Sofas and
Famous Brand Bedding all at top
discounts. Slipcovers, draperies
and Upholstering.

Prop. Norbert Braunschweiger

Lorraine 8-6800

Tasty Pastry

"Cake and Pastry for All Occasions"

Willi Gruenebaum — Henry Baer

Under Supervision of

Rabbi Dr. J. Breuer

4175 BROADWAY

Bet. 176th & 177th Sts.

ZIGARREN

Von Holland, Schweiz & Deutschland

Rittmeister, Wolff-Hamburg,

Rinn & Cloos, etc., etc.

Kommen Sie und besichtigen

Sie meine grosse Auswahl

S. BRANDT

558 WEST 181st STREET

zw. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.

TEL.: WA. 7-1090

TRafalgar 4-6843 Closed Saturdays

Lipstadt Memorial Co.

* * *

Reasonably Priced Monuments

370 AMSTERDAM AVENUE

(near 78th Street)

WAdsworth 7-6600

S. Citarella, Jr.

RETAIL WINE AND LIQUOR STORE

N.Y.S. Lic. L-288

Free Delivery Service

My Only Store

547 WEST 181st STREET

(Corner Audubon Avenue)

LO. 8-0535

A & E Furniture Corp.

Inh. Walter Abraham

Das Grosse Spezialgeschaef

fuer Moderne Moebel

Credenzas — Schlafzimmer

Polstermoebel

4044 BROADWAY

(Between 170th & 171st Streets)

Die Gemeinde berichtet...

...dass am 28. Februar die diesjaehrige Generalversammlung der Gemeinde stattfand, wobei der folgende Vorstand gewaehlt wurde:

Adolph Heimer, President
Dr. Samuel Kirsch, Vice-President
David Neuhaus, Vice-President
Louis Jonas, Secretary
Eric Hanau, Financial Secretary
Dr. Herman Blumenthal, Rec. Sec'y
Leo Stock, Treasurer

Board of Trustees:

David Meyer, Chairman
Walter Katz, Assistant Chairman
Emil Frank
Manfred Fuld
Morris Gottschalk
Willy Greilshamer
Dr. Paul Hes
Ernst Kramer
Curt Lauter
Julian Lewin
Kurt Neu
Bert Oppenheimer
Fred Reich
Manfred Schoen
Arthur Simon
Salli Stern
Simon Stern
Fred Stone
Walter Strauss
Max Stuehler
Norbert Tannenbaum
Julius Tuchler
Max Weinberg
James Wilson
Charles Wolff

Die Gemeinde bringt ihren Dank fuer die geleistete Arbeit des letztjaehrigen Vorstands zum Ausdruck, darunter den ausscheidenden Officers and Trustees: Ludwig Greenbaum, Simon Ackerman, Walter Goldsmith, Fred Marx, Herman Meyer, Albert S. Moses, Fred Schlesinger, und begruessst als neue Kraefte: Manfred Fuld, Morris Gottschalk, Ernst Kramer, Manfred Schoen, Arthur Simon, Simon Stern, Norbert Tannenbaum....

...dass am 5. Maerz der jaehrliche Youth Shabbos stattfand, worueber ein Bericht an einer anderen Stelle in dieser Nummer erscheint...

...dass die Purim-Veranstaltungen der Gemeinde in schoener und erfolgreicher Weise durchgefuehrt wurden; die Kinder Purim Party am 9. Maerz, wobei in Anwesenheit von ueber 200 Kindern der interessante Film "Queen Esther" gezeigt wurde und wobei auch die jaehrliche Hebrew School Raffle-Aktion zu Ende gefuehrt wurde; das Gemeinde-Purim-Dinner am 13. Maerz, wobei ein erstklassiges Purim-Mahl serviert wurde, welches durch Musik und Komiker-Unterhaltung in die gehoe-rige Purim-Stimmung gebracht wurde...

...dass am 22. Maerz eine Modeschau von der Sisterhood bei gemuetlichem Zusammensein der Mitglieder veranstaltet wurde...

...dass am 3. April die General-Versammlung & Essen der Chevra Kadisha stattfinden wird und dass die kuerzlich unternommene Werbeaktion der Chevra den Erfolg von nahezu 20 neuen Mitgliedern verzeichnen konnte...

...dass Breakfasts von Mr. & Mrs. Manfred Loeb, Mr. & Mrs. Arthur Reis, Mr. Leopold Katz gespendet wurden, wofuer ihnen auf diesem Weg gedankt sei...

...dass am 26. Maerz die Einfuehrung des neuen Vorstands mit anschliessendem Kiddusch stattfand...

Grabsteine

IN FEINSTER AUSFUEHRUNG

Mit Bond

Maessige Preise

MRS. BERNARD BERLIN

NEW YORK 33, N. Y.

350 FORT WASHINGTON AVENUE

WA. 7-1045

Office: GR. 3-2627

M. KLEINER

4084 BROADWAY, N. Y. 32, N. Y.
LO 8-9058

**All Kosher Grocery & Dairy
Products — Fresh Eggs**

Full Line of Strictly

כשר של פסח

**GROCERIES - CHOCOLATES
COOKIES**

MATZOS & SH'MURO MATZOS
We Deliver!

REO AUTO SCHOOL

2 FT. WASHINGTON AVE. N. Y. C. (Cor. B'way)

"FREE PICKUP SERVICE"

LEO LEVY, Prop.

LO. 8-6160 — Res.: LO. 8-5623

SERVICES

Auto and General Insurance (Monthly payments), All Services connected with Motor Vehicle Bureau, License, Registration, etc. Photos — Photostats — Car Buying Service, Income Tax, Public Accountant

FAUST HAIR STYLIST

4117 Broadway
at 147th Street
New York 33, N. Y.
WA 7-4224



Open Daily 9 to 6
Closed Saturdays



AT FAUST'S

Skill and Quality
are the priceless
ingredients in Per-
manent Waving and
Hair Coloring that
bring you

PEACE OF MIND

Call and Try us LO. 9-2320

Terrace Radio & Television

4500 BROADWAY

Known all over the Heights for

IMMEDIATE — HONEST — RELIABLE SERVICE

Low Prices on all 1960 Popular Brands of T.V., Radio,

Hi-Fi & Washing Machines.

SALES — SERVICE — REPAIR

HIRSCH & SONS

Juedisches Beerdigungs-Institut

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoeften

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

KURIERT!

JUDAEUS

II

"Ich lese da eben von Korach's Reichtum und ich weiss doch nicht, ob ich recht getan habe, das Geschaef mit der Katinka so von der Hand zu weisen. Sie hat mir Zeit bis heute Abend nach Hawdolo gelassen und wenn ich nicht hingehe, ist auch zu befuerchten, dass sie den roten Leiser ins Vertrauen zieht und fuer die Folge alle Geschaefte mit ihm macht."

Gitel, die schon im Begriffe war, einzuschlafen, schnellte wie elektrisiert in die Hoehe. "Dass Du am Schabbos gar von solchen Sachen reden magst, ist gewiss eine Awero. Was sollen wir uns auch in so grosse Geschaefte einlassen? Haben wirs noetig, unsere ganze Barschaft auf eine einzige Karte zu setzen? Es ist wahr, wir haben wenig, aber wir brauchen auch wenig. Wir haben doch jeden Tag Kaffee mit Kartoffeln und Zwiebeln und fast jeden Tag Brot. Am Schabbos haben wir Fleisch, Fische und Rosinenwein, wie der erste Kozin, was wollen wir noch mehr?"

"300,000 Gulden ist viel Geld," meinte Jankel.

"Und fuenf Gulden wagen, heisst unsere ganze Barschaft auf's Spiel setzen. Was machen wir, wenn das Los nicht herauskommt?" entgegnete Gitel.

Als Antwort auf die Frage folgte ein tiefes, friedliches Schnarchen. Der Sabbat-Nachmittag-Schlaf ist staerker, als alle glaenzenden Gewinnaussichten. Gitel nahm ihre Lektuere wieder auf. Wir wissen bereits, dass heute die Geschichte von Korach im G'tteshause aus der Thora gelesen wurde. Die wunderbare Begebenheit fand Gitel in ihrem Zeeno Ureno wunderbar schoen erklart. Wie es zwei weise Leute in alter Zeit gab, einen unter den Juden, das war Korach, und einen unter den Heiden, das war Haman, Der eine ging durch seinen Reichtum unter, der andere kam durch seinen Reichtum in die Hoehe, aber in die halsbrecherische Hoehe von 50 Ellen, die sein Galgen mass. Beide wurden durch die Ehrsucht

ihrer Frauen in's Verderben gestuerzt. Gitel fand es wunderbar, wie das alles zu ihrer augenblicklichen Lage passte und schaezte sich gluecklich, dass sie die Sucht, auf so waghalsige Weise reich zu werden, sofort bei ihrem Manne im Keime erstickt habe. Aber Korach war noch nicht versunken, als auch Gitel bereits in Schlaf versunken war.

Jetzt waren alle Meinungsverschiedenheiten gelichtet und alle Sorgen hatten ihr Ende erreicht. — Zehn starke Dinge, sagt ein juedischer Weise des Talmuds, gibt es in der Welt, aber der Schlaf ist der staerkste von allen. Stark ist der Berg, aber das Eisen ist staerker, es durchbohrt ihn. Stark ist das Eisen, aber das Feuer schmiedet es. Stark ist das Feuer, aber das Wasser loescht es. Stark ist das Wasser, aber die Wolken tragen es. Stark sind die Wolken, aber der Wind zerstreut sie. Stark ist der Wind, aber der menschliche Koerper trotzt ihm. Stark ist der Koerper, aber die Furcht bricht ihm. Stark ist die Furcht, aber der Wein verscheucht sie. Stark ist der Wein, und der Schlaf bewaeltigt ihn.

Wenn das vom gewoehnlichen Schlaf gilt, so gilt es noch mehr vom Schabbos-Nachmittag-Schlaf, dem die Helden unserer Erzaehlung nun ihren Tribut zollen.

In einer der lebhaftesten Strassen der Leopoldstadt zu Wien fallen uns unter den vielen Passanten dieses von Juden besonders stark frequentierten Stadtteils zwei Personen auf, die beide fein gekleidet, die Haeuser musternd, hin-und hergingen. Dass es keine Fensterpromenaden waren, die etwa einem geliebten Gegenstand galten, das lehrte ein Blick auf die beiden Suchenden. Trotz des kostbaren Pelzes, des neuen Zylinders in modernster Fassung und der feierlichen, ueber das vatermoerdirische Niveau hinausragenden Stehkragen, und obwohl die Kleidung der beiden Herren bis auf die kleinsten Details aehnlich waren, trat der Unterschied zwischen den zwei Passanten noch im Aeusseren auf den ersten Blick zu Tage.

Der eine, ein Mann in den vierziger Jahren, gerierte sich in seinen neuen Kleidern, wie sich etwa David in der Panzerkleidung bewegt haben mochte, als er den Kampf mit Goliath aufnehmen sollte. Sie war ihm ungewohnt und unbequem und jeder Schritt, jede Bewegung verrieten dies dem aufmerksamen Beobachter. Es war niemand anders als Jankele Goldberger, begleitet von Rabbi Loeb Bamberger, der mit der steifen Wuerde eines englischen Lord neben Jankele herschritt und als dessen Fremdenfuhrer amtierte.

Der aufmerksame Leser hat es gewiss ohne grossen Scharfsinn bereits erraten, wieso die beiden Herren nach Wien kamen, so dass wir nur einige Details nachzutragen brauchen. Jankele hatte nach Ausgang des Sabbat, an dem wir ihn schlafend verliessen, sich doch entschlossen, das Geschaef zu machen und das Los der Katinka fuer drei Gulden abzu kaufen.

Wer war gluecklicher als Katinka, die nun ihren Sonntag in vollem Glanze feiern konnte, und wer war ungluecklicher als Jankele von dem Augenblick an, in dem er die bessere Haelfte seiner fuef Gulden dreissig Kreuzer um ein Stueck Papier von sehr problematischem Werte hingegeben hatte!

Einige Tage verschwieg er den Handel seiner Frau, vor der er seit ihrer zwanzigjaehrigen Ehe noch niemals ein Geheimnis hatte. Diese Geheimnistuerei drueckte ihn vollends schier das Herz ab. Aber er hatte den Mut nicht, seiner soliden, ruhig und kuehl erwaegenden Gitel das Geschehene mitzuteilen, obwohl es ihr nicht lange Geheimnis bleiben konnte.

In seiner Verzweiflung ging Jankele am Mittwoch darauf zu Rabbi Loeb Bamberger und schuettete ihm sein bekuemmertes Herz aus. Er erzaelte dem Mann alles, was ihn drueckte und schloss mit der Bemerkung:

"Ist das nicht ein wunderbarer Fall? Unsere Weisen sagen: Je mehr Geld, desto mehr Sorgen! Und ich habe das

Geld doch nicht, aber die Sorgen sind bereits da. Was soll ich anfangen? Haette ich nur meiner Frau gefolgt, aber jetzt ist's zu spaet; wie kriege ich meinen Hausfrieden wieder?"

Rabbi Loeb, der ein seelenguter und dabei lebenskluger Mann war, sah Jankel laechelnd an und meinte, "wenn man alle Sorgen so leicht bannen koennte, wie diese da, dann waere es nicht schlimm. Das Los," sagt er, "das heute ueber drei Wochen gezogen wird, ist mehr als das zehnfache dessen wert, was Ihr dafuer gegeben habt. Wenn Ihr wirklich so in Verlegenheit seid ueber das, was Ihr getan habt, so will ich Euch das Los abkaufen und gebe Euch noch zwei Gulden mehr dafuer, als es Euch gekostet hat."

Da blitzte Jankel ploetzlich der Gedanke durch den Kopf: Wenn die Sache so steht, dann waere ich doch ein Narr, wenn ich so ein Papier verkaufen sollte, das mich in drei Wochen zu einem reichen Mann machen koennte! Aber er war doch in peinlicher Verlegenheit Rabbi Loeb gegenueber. Einen solchen geraden, glatten Ausweg haette er sich nicht gedacht und noch zwei Gulden Gewinn dazu, und nun sollte er, der um einen Rat zu erbeten kam, einen solchen Rat von sich weisen.

Einen Augenblick schwankte Jankel, aber fueglick behielt doch die Aussicht auf den grossen Treffer die Oberhand.

"Nein, Rabbi Loeb," erwiderte er mit einer Feinheit, die dem geriebensten Diplomaten Ehre gemacht haette, "so war's nicht gemeint, dass Ihr mit Eurem Geld mir aus der Klemme helfen sollt. Ich hab' mir's eingebracht und ich muss es auch selber aussessen. Von Euch wollte ich nur Eure Meinung darueber hoeren, ob Ihr glaubt, dass das Los wirklich gezogen wird oder nicht. Sagt Ihr: Ja, — nun dann behalte ich's und kann dafuer schon die Beklemmung drei Wochen lang hinnehmen. Sagt Ihr aber nein, das Los kommt nicht heraus, wie kann ich Euch dann zumuten, dass Ihr ein leeres Stueck Papier fuer fuef Gulden kaufen sollt?"

(Fortsetzung folgt.)

YOUTH NEWS

Shabbos Trumo has now by tradition become Youth Shabbos in our Congregation and on March 5th this year, the third annual such Youth Shabbos took place.

Although the many members and friends, who crowded our Synagogue as in the past, knew what to expect of the services from past years, it was again a refreshingly successful and inspiring experience.

Due to the pleasant fact that an entire new group of boys and girls have become "of age" during the past year, there was expanded participation in the various official functions. Anyone who, during the last few weeks, happened to step into our synagogue on a Shabbos afternoon, was witness to the feverish preparations which went into this year's Youth Shabbos. For the boys worked hard and practiced often in order to do their job correctly and efficiently.

This they did. Shacharis was divided and given to Steven Meier and Edwin Gerstley, Mussaf to Steven Mayer, the reading of the Torah to Danny Baer, Edwin Gerstley, Steven Mayer, Steven Meier, Milton Wallach and Harry Wild, distribution of Mitzvos to Allen Lehman and Roger Greilsamer, John Loeb, Barry Reis and Michael Tanenbaum served as ushers.

Morris Wiesenberg delivered the sermon in which he developed the thought that a basic concept of Judaism is the duty to live as part of the community and that the observance of our Mitzvos towards G'd and towards man is enhanced by the strengthening, uniting bonds of the Jewish congregation.

Steven Mayer, the Breakfast Club's president, closed the services with words of appreciation to the administration of our congregation for making available the premises for youth activities, also to the various donors of breakfasts, the Sisterhood and above all the Parents-Association for their active interest and encouragement.

After the services, the Breakfast Club gave a reception for the entire congregation whereby the following girls acted as hostesses: Sheila Figman, Linda and

Pearl Hirschheimer, Joan Kahn, Marion Kayem, Helen Loeb, Kay Neu, Susan Rothschild Marion Scholum and Frances Simon.

The Purim Party on March 9th was a well-attended and successful affair. More than 200 children and quite a few adults responded to the invitations and posters which had announced all over Washington Heights that the exciting film, "Queen Esther," will be shown.

At the party, the annual Hebrew School raffle campaign drew to a close. The fine prizes were drawn for and the lucky winners received them.

In recognition for selling more than their share of raffle books, each of the following children received a valuable and enjoyable game: Richard Adelman, Arlene Basik, Stuart Goldsmith, Julian Hamburger, Milton Lamm, Alan Lichtenstein, & Alvin Neu.

The traditional prize of a camera was awarded this year to Steven Hirschheimer and Joseph Wolf and a flash-attachment to Rose Oppenheimer. These three children accomplished the remarkable feat of selling ten raffle books each!

The Parents-Association arranged for the refreshments which were served at the end of the party and each and every child had a most enjoyable time.

LIP SCHUTZ

כשר של פסח

**Kosher Wines
And Kosher Grape Juice**

KASHRUTH & QUALITY

112 RIVINGTON STREET

NEW YORK CITY

GR. 3-0200

WOLF B. ERLICH

(frueher Frankfurt a./Main)

UHRMACHER & JUWELIER

728 WEST 181st ST. NEW YORK

WA. 7-1520

SPEZIALITAET: Uhren, Gold —

u. Silberwaren Feine importierte

Krystalle

Saemtliche Reparaturen werden

besten ausgefuehrt.

Vormals A. BRENNER

BEI MIR GIBT ES NICHTS

GRATIS

Sondern Ausgesprochen Reellen Dienst!

**WERNER'S HEIGHTS
TV SERVICE**

TV and Hi-Fi Sales and Repairs
6 BENNETT AVE. near 181st ST.

NEW YORK 33, N. Y.

SWinburne 5-4951

Werner Blumenthal

WAdsworth 3-6193

Zeitlin's Pharmacy

Israel Zeitlin, Prop.
Prescription Specialist

We have a complete line of
F R E E D A

כשר של פסח

Medications, also Adwe Cosmetics
under rabbinical supervision

Notary Public

4267 BROADWAY NEW YORK

bet. 181-182 St. next to
Coliseum Theatre

LOrraine 8-4534

B. Zimmermann

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bedspreads

Made to Order

Closed Saturdays Open in the Evening
656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

WAdsworth 3-3687

ALMO Haberdasher

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET

NEW YORK 33

B. S. Gottlieb Company, Inc.

INSURANCE BROKERS — ANALYSTS

600 WEST 181st STREET

NEW YORK 33, N. Y.

SWinburne 5-6060

Licensed Brokers for New York,
New Jersey, Conn., Penna., & Mass.

National

Furniture Warehouse

516 W. 181st ST., N. Y. C.

Daily 9 AM.-6 PM. — Wed. 9 AM.-9PM.

**NEW MODERN AND PERIOD
FURNITURE AT LOW WAREHOUSE
PRICES
WA 8-5000**

CONTRIBUTE REGULARLY AND

GENEROUSLY TO OUR

TALMUD TORAH

COLLECTION BOXES

FOR DESSMAKERS AND TAILORS

Zipers, Cotton Thread, Shoulder Pads
and all Kinds of Supplies

Special: Button-Hole Twist Silk
Imported from Israel

KARL KAHN

720 WEST 181st STREET

LOrraine 8-8494

(fortsetzt von Seite 1)

Hilfe modernster Maschinen, aber im Grunde genommen in der selben Weise und nach gleicher Art wie damals.

Fuerwahr, ein ewig bestehendes Denkmal ist unsere von G'ttes Thora gebotene Matzo. Solange sie unseren Pessach-Tisch schmueckt, ist die Zukunft des juedischen Volkes sicher.

Aus technischen Grunden fiel in dieser Nummer von HAKOHOL die Fortsetzung in der Serie von Artikeln ueber die Thora-Vorlesung aus.

כשר של פסח

Tel.: LOrraine 8-7932

A. GUTMANN

MEAT, POULTRY and DELICATESSEN
Also

CORNED BEEF & PICKLED TOUNGUES

Under the Supervision of

Rabbi Dr. Jos. Breuer

4403 BROADWAY

Bet. 188th & 189th Sts.

NEW YORK 40, N. Y.

WE DELIVER!

CAROLYN'S

Opening of the New
SPRING FASHIONS
With a Full Line in

**SUITS - COATS - DRESSES -
TOPPERS - BLOUSES - SKIRTS**

In the newest fabrics,
styles and the lowest prices
Big Selection in Raincoats

CAROLYN

DRESS SHOP, INC.

Das Haus des guten Geschmacks

4231 BROADWAY

Betw. 179 180th Streets

Tel. WA 7-5378

FOR PESSACH

do your shopping at

WALTERS HOUSWARES

756 W. 181st St. (bet. Ft. Washington Ave. & Broadway) - LO 8-1030

LARGE SELECTIONS OF HOUSWARES - PYREX - WEAR-EVER - ALL SIZES

OF POTS & PANS - SHELF PAPER - EDGING - TABLE CLOTHS

AND ALL WAX AND CLEANING MATERIALS

Keys made - knives sharpened - window shades

WE DELIVER

CONGREGATION BETH ISRAEL
of Washington Heights, Inc.

562 West 181st Street
New York 33, N.Y.

PESSACH MANUAL

Rabbi Shlomo Kahn

1-WHAT IS CHOMETZ

Chometz is leavened material referring to wheat, hops, rye, barley, oats & their products. As such it may be contained in a large variety of food: Anything containing grain, flour, alcohol. Thus not only bread, cake, etc. but also candy, sodas & many other foods may contain chometz.

2-HOW IS CHOMETZ FORBIDDEN ON PESSACH

In 3 ways: a) to eat or drink b) to use c) to possess.

a) Eating: Care must be taken that food purchased for Pessach contains no chometz. One must buy only such food which has a reliable rabbinic endorsement. Not only recognizable chometz but also mixtures & traces of chometz are forbidden. All dishes, silverware & kitchenware which have been used for chometz, may not be used on Pessach (see pages 4 & 5).

b) Use: Use of chometz other than eating is also forbidden on Pessach. No business may be transacted with chometz during Pessach, neither may it be sold or given to a non-Jew on Pessach, nor fed to animals. (About pets eating chometz, ask your rabbi.)

Soap, tooth-paste, perfume, cosmetics may contain chometz. Only such products which have a reliable rabbinic endorsement may be used.

Medicine, drugs, vitamin pills, etc. often contain chometz. In all cases when these are needed, ask your rabbi. Often, medicine prescribed by a doctor can be very easily made up without chometz content.

c) Possession: Chometz may not be in Jewish possession during Pessach. It must therefore be removed before the deadline (see page 8). This can be done by either using it up, or destroying it, or selling it to a non-Jew.

SELLING OF CHOMETZ: Only if done correctly is this valid. The non-Jew becomes the rightful owner, after Pessach the chometz may be bought back. Since there are many complicated details, sale of chometz should be done through a qualified person. For your convenience, contact your rabbi.

In cases of emergency, when

chometz must be used on Pessach (sick person, baby) ask your rabbi.

3-PREPARING THE HOUSE FOR PESSACH

a) Rooms: The entire apartment, all rooms, closets, drawers, pockets of clothing, etc. must be thoroughly cleaned.

b) Kitchen: Chometz dishes must be thoroughly cleaned & put away in such manner that they are not accidentally used on Pessach (locked or taped away). Chometz dishes are not sold to non-Jew.

Tables, shelves, cabinets, sink, refrigerator, walls, floor, etc. must be thoroughly washed with hot water. Wherever Pessach dishes or food will come into direct contact, oil cloth or heavy paper must be used for lining.

Oven burners, gratings, top of stove must be "glowed" (see page 5), also baking compartment if used during Pessach. Preferably, sheet metal or aluminum foil should be used wherever Pessach pots come into direct contact with stove or oven.

4-KASHERING

Chometz utensils which are to be used on Pessach are governed by complicated regulations. Always ask your rabbi if & how an item may be kashered. The following few rules may be helpful:

a) "Glowing": Utensils which have come into direct contact with chometz over fire without liquids (oven burners, broilers, baking forms, frying pan, etc.) must be fired until glowing.

b) "Scalding": Metal & wooden utensils in which chometz was cooked or which were otherwise used for chometz (pots, silverware, etc.) must be thoroughly cleaned, left unused for 24 hours & then immersed in boiling water. Utensils with patches, cracks, dents, narrow openings, also those made of glass, plastic, porcelain, also utensils which have been glued, cannot be kashered.

c) "Stellen": Glass utensils in which only cold chometz was used (drinking glasses - however not beer or whisky bottles) may be

kashered in the following way: The utensil is kept filled with water for 3 days, at the end of each 24 hours the water is replaced by fresh water.

KASHERING AT THE SYNAGOGUE see page 8.

5-SEARCH FOR CHOMETZ

On the evening before Pessach the entire apartment must be inspected for chometz, looking into all rooms, closets, also pockets of garments, etc. After the search, "kol chamiro" is said, in which we declare all un-found chometz to be of no value. This must be understood & may therefore be said in any language.

Any chometz found, also chometz still to be used, must be kept in a safe & secure place.

6-EREV PESSACH

No Matzo may be eaten on Erev Pessach but food prepared with Matzo is permitted.

Male first-born must fast on that day unless they attend a "S'udas Mitzvo" (rejoicing at a Mitzvo). Such a "S'udas Mitzvo" (a Siyum), will take place at the conclusion

of the morning services in the Synagogue.

For deadlines of chometz see page 8.

Before the 2nd deadline, all chometz must be removed (see page 3). It is customary to burn some chometz & then the 2nd "kol chamiro" is said (see page 6).

Chometz to be sold must be locked or taped away.

7-SEDER

At the Seder, SH'MURO MATZOS must be used for the "Motzi", for "Matzo-with-Moror" & for "Afikomom". Each person must receive therefore 3 times approx. $\frac{1}{2}$ SH'MURO MATZO.

For Moror, either ground, unprepared horseradish (root) or Roman lettuce may be used.

The wine cup or glass must hold at least the content of $1\frac{1}{2}$ eggs & the majority of cup's content must be drunk each of the 4 times.

8-CHOMETZ AFTER PESSACH

Chometz which had been in the possession of a Jew during Pessach is prohibited even after Pessach. One must take care therefore not

buy chometz after Pessach from Jewish stores which did not observe Pessach, until their old supply of merchandise is exhausted.

KASHERING AT THE SYNAGOGUE:

Sunday, April 10th

4 - 6 P.M.

EREV PESSACH, Monday, April 11th:

Chometz may be eaten until 9:20 A.M.

Chometz must be out of possession

before

10:30 A.M.

Henry Koesterich & Son

BAKERY AND PASTRY SHOP

— Strictly Kosher —

Under Supervision of
Rabbi Dr. Joseph Breuer

1263 St. Nicholas Ave. (173 & 174 Sts.)

New York 33, N. Y.

WA. 8-1500-01

STARTING WEDNESDAY APRIL 10th

כשר של פסח

SW 5-0291

Res.: WA 7-2453

FRED FULD

CUSTOM UPHOLSTERY

SLIP COVERS

DRAPERIES

1233 ST. NICHOLAS AVENUE

NEW YORK 32, N. Y.

WA. 3-5602 Jack Reinheimer, Prop.

Jack's Furniture Co.

Uptown's Largest Store
For Modern Furniture

Fuehrend in Auswahl,

Qualitaet und Preis.

4290 Broadway New York 33

(Corner 183rd Street)

WA. 8-3770

Mr. Mosbacher

M. & M. TAILORS

MEN'S and LADIES' SUITS

MADE TO ORDER

French Dry Cleaning & Alterations

Call & Delivery Service

81 CABRINI BLVD. NEW YORK 33

Bet. 180th & 181st St.

MAX FRANKEL

HOUSEFURNISHINGS and GIFTS

1309 ST. NICHOLAS AVENUE

NEW YORK CITY

Tel.: WA. 3-6790

Schabbos und Jaumtauw geschlossen

Benutzen Sie in Zukunft unsere

FLOWER CARDS

(Abloesungs-Telegramme)

an Stelle von Telegrammen oder
Blumen. Sie Sparen Geld und helfen
gleichzeitig unsere Aktivitaeten fuer
die Jugend zu foerdern und weiter
auszubauen.

Flower Cards sind erhaeltlich zum
Preis von 50c in unserem Office und
bei unseren Vorstandsmitgliedern.

Lilo

Hats

DAS SPEZIAL HAUS

DER SCHOENSTEN DAMENHUETE

IN WASHINGTON HEIGHTS

Spezialisiert fuer Pelzhuete und Muffs
Auserlesener Geschmack-Jede Preislage

Umaenderungen billigst

4222 Broadway Tel.. WA. 3-9159

near 179th Street

SCHILD BROTHERS

כשר של פסח

Strictly Kosher

FIRST CLASS SAUSAGES

and DELICATESSEN

Under Supervision of

Rabbi Dr. J. Breuer

1339 ST. NICHOLAS AVE.

Corner 177th Street

WA. 7-5997

NEW YORK 33

Lassen Sie an heiliger Staette,
in unserer Synagogue, eine

MEMORIAL TAFEL

zum ewigen Gedenken an
Ihre Angehoerigen anbringen!

CONTRIBUTE REGULARLY AND
GENEROUSLY TO OUR
TALMUD TORAH
COLLECTION BOXES

- Complete Direct Mail Service
*including direct mail campaigns,
art and layouts.*
- *Expert Mimeographing
and Duplicating*
- Addressing
*with your plates or ours; also
typed.*
- Complete Hebrew Letter Service
Available

Free pick-up and delivery
same day service.

*Only Sabbath Observing
Mail Service In Town*

L & F - LETTER SERVICE CO.
388 Audubon Avenue (184th St.)
New York City - Tel. LO 8-3084

FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL

• STRICTLY KOSHER •

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.
Bet. 186 & 187th Streets
New York 33, N. Y.

WA 3-3345

342 Audubon Ave.
Corner 182nd Street
New York 33, N. Y.

WA 7-0809

WE DELIVER

LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y. - Phone: WOODridge 132

Reserve now for the

SHOVUOS HOLIDAYS

— For Reservations call LO 8-6747 —

The Katz Family, Ownership-Management

KASHRUS AND SHABBOS STRICTLY OBSERVED

WASHINGTON HEIGHTS FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION



1390 ST. NICHOLAS AVENUE, Cor. 180th Street

Other Offices in the Bronx



FLOYD CRAMER, President

כשר של פסח

FOR A DELICIOUS TREAT

IT'S

GUTMANN & MAYER'S MEAT

STORES AT

1508 St. Nicholas Ave.
WA. 3-1989

IN QUEENS

4229 Broadway
WA. 3-3073

JUMA QUALITY MEAT & POULTRY INC.

Supervision: Rabbi Dr. Ph. Biberfeld
63-22 99th St. Rego Park JL. 9-6271

WA. 3-4155 After 9 P. M. LO. 8-2409

GIFT CENTER CARL KATZENSTEIN

PRACTICAL AND SELECTED GIFTS

SEDERSCHUESSEL & ZUBEHOER

Lamps - Crystal - China

Bric-A-Brac - Silver - Jewish Relig.

Articles

4173 BROADWAY (Bet. 176 & 177 Sts.)

NEW YORK 33, N. Y.

Williams 2-3477

WILLY HOFMANN

Upholstered Furniture, Rugs

Drapes, Mattresses Cleaned

Large Selection Domestic & Oriental

Rugs on Sale

4476 BROADWAY, near 192nd Street

NEW YORK 40, N. Y.

WA. 8-5776

EMPIRE HARDWARE and HOUSEFURNISHINGS

Max Oppenheimer, Prop.

LICENSED LOCKSMITH

Doorchecks and All Other

Kinds of Repairs

365 AUDUBON AVE. (Bet. 183-184 Sts.)

NEW YORK 33, N. Y.

Washington Heights 7-2092

SACHS TRIMMING STORE INC.

L. Lindheimer, Prop.

Tailors' and Dressmakers' Supplies

Nice Selection in Belts, Collars

Sewing Baskets Knitting Yarn

free instruction

4232 BROADWAY NEW YORK 33

(Bet. 179th and 180th Sts.)

PHILIPP'S FISH-MARKET

(PHILIPP'S LEVY)

1336 ST. NICHOLAS AVE.

(zw 176-177 Sts.) Phone WA. 7-8444

Lieferung frei Haus

Wir mahlen fuer gefuellte Fische.

Der einzige Fisch Market der nur

Koschere Fische fuehrt

Empfiehl Lebende Karpfen Sowie

Alle Sorten Frische Fische, fuer Ge-

fuellte Fische & Alle Arten von Frischen

Koscheren Fish-Fillets.

Schabbos & Yomtov Geschlossen

Spezialist fuer BRUCHBAENDER

PLATTFUSS-EINLAGEN nach

Gipsabdruck Leibbinden —

Gummistruempfe

50 jaehr. fachm. Erfahrung

Billigste Preisberechnung

Reparaturen jeder Art

H. WEHRMANN

635 W. 170. STR.

WA. 8-2669

Sonntags bis 4 Uhr geoeffnet

Samstags geschlossen

TEL. LO. 8-0180

ROSIE MANNHEIMER

1311 ST. NICHOLAS AVENUE

Bet. 176 - 175 Sts.

Next to Frankel & Waller

Empfehle mich bestens fuer alle

KOSCHEREN PESSACH LEBENSMITTEL

die unter Aufsicht S. Ehrw.

Rabbi Dr. Jos. Breuer Stehen.

WA. 7-3466

BACHRACH DECORATORS

UPHOLSTERING — SLIP COVERS

DRAPERIES

CORNICES AND BED SPREADS

4038 BROADWAY

(Corner 170th St.)

NEW YORK 32, N. Y.

See our new high-styled

Spring Selection in

LADIES', MEN'S & CHILDREN WEAR!

and... as always remarkably low,
low priced!

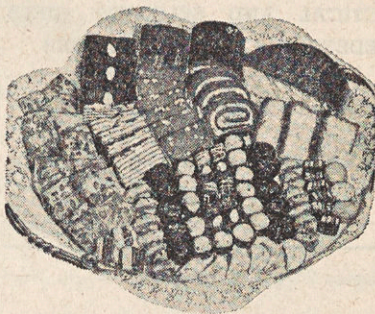
Passover — Special!

Plastic table cloths all sizes 29c & up
New: Terry kitchen towels 3 for \$1.
Potholders and dishrags — etc.

EDINGER

4225 BROADWAY (179th STR.)
WA 7-3731 (Sunday WA 8-5169)

such baked delicacies



KOSHER FOR PASSOVER

Ⓢ פֶּסַח לְפָרֵי

parve . . .

and oven-fresh

BARTON'S
® *bonbonniere*



At Barton's 65 Continental Chocolate Shops. Closed on the Sabbath and all Jewish holidays.

J. & L. STOCK

ALL KINDS OF INSURANCE

Profession Service Beyond the Policy

MEMBER OF THE CONGREGATION

Uptown Office: 342 Audubon Ave. - Tel. SW 5-1722

EIN SENTIMENTALER SPAZIERGANG

Es war ein kalter Maerztag, schwere Wolken zogen, vom Wind getrieben, eilig an dem bleigrauen Himmel entlang. Die Sonne hatte es schwer, durchzukommen, nur eine matte Scheibe war zu sehen. Trotzdem entschloss ich mich zu einem Spaziergang. Ich wollte gerne die Erinnerung an unsere Sommerspaziergaenge wieder auffrischen.

Zuerst ging ich an den Fluss. Umgeben von Eis und Schnee schlaengelte er sich langsam und traege wie ein graublaues Band dahin. Er sah so kahl aus ohne die bunten Boote, die ihn im Sommer belebten. Man bekam beinahe Mitleid, so "unangezogen" sah er aus. Das Einzige, das an den Sommer erinnerte, waren die zahlreichen Wagen, die ohne Unterbrechung die Autofahrstrasse entlang rollten.

Ich ging dann zu dem naheliegenden Park zu einer Lichtung, die — im Sommer gruen — jetzt aber ueberzogen mit Schnee ein seltsames Gefuehl der Weite, ja der Einsamkeit vermittelte. Die sonst so froehlich herumspielenden und springenden Kinder fehlten, und man fuehlte die Schwere des Tages. Langsam ging ich weiter zu einer Mauer, die einen Blick auf den Hudson freigab.

Dunkel und drohend lag die Gebirgskette der Palisades an dem anderen Ufer. Feine Schleier schienen daran entlangzuspielen, und das Filigran der George Washington Bridge schien mit dem Himmel zu verschmelzen.

Nichts erinnerte an den Sommer. Traurige Gedanken, traurige Erinnerungen stiegen auf, die ich gerne wegschieben wollte, die sich aber nicht so schnell verjagen liessen.

Mein Blick wanderte zu den Baeumen am Abhang, und siehe: winzig kleine Koepfchen an den Aesten liessen den kommenden Fruehling ahnen. Ein Taubenpaerchen kam herbeigeflogen. Zierlich und manchmal ein bisschen aufdringlich steltzte und tanzte einer der Voegel um den andern herum, und nachdem noch einige Sperlinge, diese lustigen Gassenbuben unter den Voegeln, dazukamen und sich laut herumstritten, sah ploetzlich die

Welt ganz anders aus. Verschwunden waren die Schleier, die Wolken, sogar die traurigen Gedanken. Der nahende Fruehling mit seinen zierlichen Boten hatte das Wunder vollbracht.

Mein sentimentaler Spaziergang hatte sich gelohnt. Der Himmel, der noch vor kurzem so schwer ueber den Fluss und der Gebirgskette gelegen, schien zu strahlen. Leicht und frei hing er wie seit Anfang der Zeiten ueber der Welt, mitten im Winter leuchtend und versprechend. Und so, das Gezirpe der kleinen Voegel noch im Ohr, ging ich beglueckt nach Hause.

Selbst am kaeltesten und grauesten Wintertage scheint irgendwo die Sonne waermend, und kleine Voegel scheinen uns zu sagen, dass der Fruehling nicht mehr fern ist, und dass die Sonne bald alle Spinnewebe des Winters verjagen werde. Der Monat Nissan ist nicht mehr fern und wird uns neben waermeren Tagen Pessach, Blumen, junges Gruen und bluehende Baeume bringen.

Amelie Rothschild.

A. WALLER

בשר כשר

STRICTLY KOSHER

כשר של פסח

First class Meats, Poultry and
Delicatessen Under Supervision of

RABBI DR. JOSEPH BREUER

1307 St. Nicholas Ave.

New York 33, N. Y.

SW 56960

Res. SW 5-9551

Shomer Shabbos

S. AND C.

SOFT AND COMFORTABLE

Experts in molded shoes, sandals,
arches molded to the shape of your
feet from plastercast.

LATEST STYLES

4131 BROADWAY

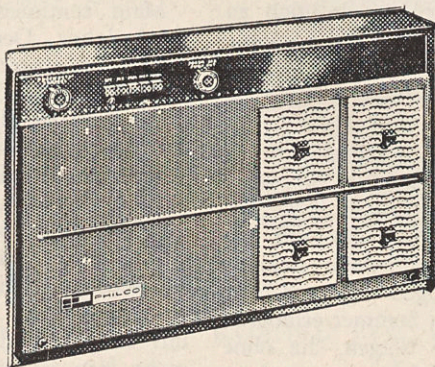
Nr. 8-Ave. Subway

175th St. Sta., New York 33, N.Y.

GOING FAST

1960

TAX FREE



AIR CONDITIONERS

SAVE THE TAX — BUY NOW

Fedders - Carrier - Rca whirlpool - Philco
York - General Electric - Gibson - Admiral

Max Goldschmidt & Son INC

CORNER 185th STREET AND ST. NICHOLAS AVENUE
WA 7-2383-4

After the SALE it's the SERVICE that counts!

© "BALSHON" Linotyping & Printing, 480 Sutter Avenue Brooklyn, N. Y. EV. 5-3278 ©

HAKOHOL

562 West 181st Street
New York 33, N. Y.

Non Profit Org.
U. S. POSTAGE
PAID
New York, N. Y.
Permit No. 13456